

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: епископ Сергиево-Посадский и Дмитровский Кирилл (Зинковский Евгений  
Анатольевич)

Должность: Ректор

Дата подписания: 31.03.2026 11:06:54

Уникальный программный ключ:

c1c34844af019bdfa2c19110083dee16e70e9472

Религиозная организация –

духовная образовательная организация высшего образования

«МОСКОВСКАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ

РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

Иерей Павел Лизгунов

*иер. П. Лизгунов*

« 05 » \_\_\_\_\_ июня 2024 г.

## **Рабочая программа дисциплины**

### **Б1.О.27 Хоровая аранжировка**

#### **основной образовательной программы**

Направление: «Подготовка служителей и религиозного персонала  
религиозных организаций»

Профиль: «Церковно-певческое искусство»  
(уровень бакалавриата)

форма обучения: очная

г. Сергиев Посад, 2024

Рабочую программу дисциплины составил

Патяев Денис Владимирович

(Ф.И.О. разработчика программы полностью, ученая степень, ученое звание)

Рабочая программа дисциплины Б1.О.27 Хоровая аранжировка

разработана в соответствии с Церковным образовательным стандартом

Дисциплина установлена учебным планом основной образовательной программы «Программа подготовки служителей и религиозного персонала религиозных организаций» профиль «Церковно-певческое искусство», утвержденной Ученым советом Московской духовной академии от «29» декабря 2023 г., протокол № 3

Рабочая программа одобрена на заседании педагогического совета факультета Церковно-певческого искусства от «23» мая 2024 г., протокол № 2

Декан факультета Церковно-певческого искусства

*игумен Лазарь*  
Личная подпись

игумен Лазарь (Гнатив О.Я.)  
(сан, ФИО)

СОГЛАСОВАНО

Начальник Учебно-методического отдела

*Л.В. Прохоренко*  
Личная подпись

Л.В. Прохоренко  
(сан, ФИО)

## **1. Цели и задачи освоения дисциплины**

Целью курса Б1.О.27 Хоровая аранжировка является формирование знаний и практических навыков хоровой аранжировки и умения применять полученные знания в профессиональной деятельности регента, певчего.

Изучение курса Б1.О.27 Хоровая аранжировка требует решения следующих задач:

- 1) овладение комплексом знаний по переложению произведений для различных хоровых составов;
- 2) всестороннее раскрытие музыкальных способностей учеников в соответствии с их индивидуальными возможностями;
- 3) приобретение практических навыков по хоровой аранжировке;
- 4) воспитание художественного вкуса при выборе произведений для аранжировки;
- 5) развитие творческого мышления студентов;
- 6) воспитание бережного отношения к особенностям исконного церковного мелодического развития оригинала;
- 7) усвоение студентами главных принципов самостоятельной работы над хоровой партитурой, развитие умения анализировать партитуру и аранжировать.

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина Б1.О.27 Хоровая аранжировка включена в обязательную часть учебного плана.

### **2.1. Требования к предварительной подготовке обучающихся.**

Данная дисциплина изучается на 3 курсе бакалавриата. Дисциплинами, на которых осуществляется предварительная подготовка обучающихся, являются:

- «Элементарная теория музыки»;
- «Хороведение и методика работы с хором».

### **2.2. Изучается во взаимосвязи со следующими дисциплинами:**

- «Хоровой класс»;
- «Дирижирование»;
- «Сольфеджио»;
- «Фортепиано»;
- «Чтение хоровых партитур»;
- «Гармония»;
- «Практика работы с хором»;
- «Церковное пение».

### **2.3. Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее:**

- «Учебная практика. Практика по профилю профессиональной деятельности (Богослужбная практика (регентская))»

### 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
<p><b>ОК-7</b> Использовать умения и знания учебных дисциплин в профессиональной деятельности.</p>	<p><b>Знать:</b> основные принципы переложения для хора; правила и типы переложений; особенности отношения к церковным Богослужбным текстам – (их неприкосновенность и неизменяемость); основные правила классической гармонии, на которые опирается хоровая аранжировка.</p> <p><b>Уметь:</b> переложить церковные песнопения или светские хоровые произведения с одного вида и типа хора на другой с учетом его вокально-хоровых возможностей; правильно выбрать способ переложения, исходя из особенностей оригинала; верно, определить склад письма сочинения; выбрать нужную тональность произведения с учетом соответствия исполнения данного песнопения на Богослужении, а также регистро-тембровых возможностей голосов; выполнить краткий анализ произведения, предложенного для аранжировки; играть партитуру церковного сочинения, аранжируя ее с листа.</p> <p><b>Владеть:</b> знанием свода правил хоровой аранжировки; основными способами переложения хоровых произведений на различные типы и виды хора; умением грамотно сделать переложение партитуры, сохраняя замысел автора; навыками точной записи хоровой партитуры.</p>
<p><b>ПК-4</b> Выполнять теоретический и исполнительский анализ музыкального произведения, применять базовые теоретические знания и практические навыки в процессе поиска интерпретаторских решений</p>	<p><b>Знать:</b> профессиональную терминологию; принципы исполнительского анализа хоровой партитуры; художественно-исполнительские возможности хорового коллектива и средства их достижения; методы организации и управления процессом регентования; специальную, учебно-методическую и исследовательскую литературу по вопросам аранжировки и методики работы с церковным хором; технологические и физиологические основы вокальной техники; последовательность этапов работы над музыкальным произведением, специфику каждого раздела, а также задачи и функции регента на каждом из этапов.</p> <p><b>Уметь:</b> самостоятельно анализировать художественные и технические особенности хорового произведения; работать со специальной литературой в области хорового искусства и науки, пользоваться профессиональными понятиями и терминологией; осуществлять работу, связанную с подбором репертуара для репетиций и проведения клиросной службы; осмысливать развитие искусства хоровой аранжировки и образования в историческом контексте, в том числе в связи с развитием других видов искусства и литературы, общим развитием гуманитарных знаний, с религиозными, философскими, эстетическими идеалами конкретного исторического периода; использовать методы психологической и педагогической диагностики для решения различных профессиональных задач; осуществлять организационно-управленческую работу в церковно-</p>

	<p>хоровом коллективе.</p> <p><b>Владеть:</b> профессиональной лексикой (терминологией); методикой исполнительского анализа хоровой партитуры; методами и навыками хоровой аранжировки; понятийно-категориальным аппаратом хороведческой науки; навыками общения с исполнителями разных возрастов и уровней профессиональной подготовки</p>
<p><b>ПК-7</b> Использовать знания в области основ православия, психологии и педагогики, и музыкально-теоретических дисциплин в преподавательской деятельности.</p>	<p><b>Знать:</b> принципы исполнительского анализа хоровой партитуры; средства достижения выразительности звучания хорового коллектива; художественно-исполнительские возможности хорового коллектива; репертуар средней сложности церковных хоровых коллективов различного типа; специальную, учебно-методическую и исследовательскую литературу по вопросам хоровой аранжировки и методики работы с церковным хором; технологические и физиологические основы вокальной техники; последовательность этапов работы над музыкальным произведением, специфику каждого раздела, а также задачи и функции регента на каждом из этапов.</p> <p><b>Уметь:</b> самостоятельно анализировать художественные и технические особенности хорового произведения; работать со специальной литературой в области хорового искусства и науки, пользоваться профессиональными понятиями и терминологией; осуществлять работу, связанную с подбором репертуара для репетиций и проведения клиросной службы; выполнять теоретический и исполнительский анализ хорового произведения, применять теоретические знания в процессе исполнительского анализа и поиска аранжировочных решений; анализировать явления и произведения церковно-хорового искусства; анализировать и подвергать критическому разбору процесс исполнения хорового произведения; уметь проводить сравнительный анализ разных исполнительских интерпретаций, выстраивать концепцию и драматургию хорового произведения.</p> <p><b>Владеть:</b> навыками общения с исполнителями разных возрастов и уровней профессиональной подготовки; методикой постановки интонационно-ритмических и художественно-исполнительских задач; способами психологического воздействия на ученика, с целью нахождения оптимального пути его творческого развития; методами и навыками хоровой аранжировки; понятийно-категориальным аппаратом хороведческой науки; методикой исполнительского анализа хоровой партитуры.</p>

#### 4. Структура и содержание дисциплины

##### 4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет **2** зачётных единицы, **72** академических часа.

Форма контроля – зачет (5 семестр).

Вид	Трудоемкость
-----	--------------

	(в акад. часах)
<b>Общая трудоёмкость</b>	<b>72</b>
<b>Контактные часы (аудиторная работа)</b>	<b>28</b>
Занятия лекционного типа	10
Занятия в практической форме	18
<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	<b>44</b>
<b>Промежуточная аттестация (зачёт)</b>	<b>-</b>

## 4.2. Содержание дисциплины

### Тематический план

Наименование разделов и тем	семестр	Количество часов (в акад. часах)				компет енции	Формы текущего контроля
		занятия лекцион но го типа	занятия практичес кого типа	сам. работа	всего часов по теме		
Тема 1. Переложение с двухголосных однородных хоров на четырехголосные смешанные.	5	2	2	8	12	ОК-7; ПК-4; ПК-7.	Переложение хорового произведения
Тема 2. Переложение с трехголосных однородных хоров на смешанные	5	2	2	8	12	ОК-7; ПК-4; ПК-7	Переложение хорового произведения
Тема 3. Переложение с трехголосных однородных хоров гомофонно-гармонического склада на четырехголосные смешанные.	5	2	4	10	16	ОК-7; ПК-4; ПК-7	Переложение хорового произведения
Тема 4. Переложение с четырехголосных однородных хоров на четырехголосные смешанные.	5	2	4	10	16	ОК-7; ПК-4; ПК-7	Переложение хорового произведения
Тема 5. Переложение с однородных хоров с переменным количеством голосов на смешанные	5	2	4	8	14	ОК-7; ПК-4; ПК-7	Переложение хорового произведения
<b>Зачет</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>2</b>		
<b>Итого в семестре</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>18</b>	<b>44</b>	<b>72</b>		
<b>Всего по дисциплине:</b>		<b>10</b>	<b>18</b>	<b>44</b>	<b>72</b>		

## 4.3. Виды самостоятельной внеаудиторной работы

1. Ведение и подготовка конспекта, повторение лекционного материала.
2. Самостоятельное изучение основной и дополнительной учебной литературы.
3. Устный анализ фактуры хорового произведения.
4. Выполнение переложений для различных составов хора.

#### 4.4. Содержание, виды и объём самостоятельной внеаудиторной работы

Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Виды и содержание самостоятельной работы	Форма отчетности
Тема 1. Переложение с двухголосных однородных хоров на четырехголосные смешанные.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Выполнение переложения	Проверка конспекта. Проверка переложения
Тема 2. Переложение с трехголосных однородных хоров на смешанные	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Выполнение переложения	Проверка конспекта. Проверка переложения
Тема 3. Переложение с трехголосных однородных хоров гомофонно-гармонического склада на четырехголосные смешанные.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Выполнение переложения	Проверка конспекта. Проверка переложения
Тема 4: Переложение с четырехголосных однородных хоров на четырехголосные смешанные.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Выполнение переложения	Проверка конспекта. Проверка переложения
Тема 5: Переложение с однородных хоров с переменным количеством голосов на смешанные	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Выполнение переложения	Проверка конспекта. Проверка переложения Зачёт

### 5. Оценочные средства для текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины

#### 5.1. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков обучающихся

№	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Вид задания для текущего контроля	Примерные списки вопросов для текущего контроля
1	Тема 1. Переложение с двухголосных однородных хоров на четырехголосные смешанные.	Переложение	Двухголосные догматики А. Кастальского
2	Тема 2. Переложение с трехголосных однородных	Переложение	Трехголосные светильны; песнопения архиерейских служб;

	хоров на смешанные		песнопения из сборника А. Тяпкина
3	Тема 3. Переложение с трехголосных однородных хоров гомофонно-гармонического склада на четырехголосные смешанные.	Переложение	Трехголосные песнопения из сборника П. Динева
4	Тема 4. Переложение с четырехголосных однородных хоров на четырехголосные смешанные.	Переложение	Четырехголосные произведения для однородного хора по выбору учащегося
5	Тема 5. Переложение с однородных хоров с переменным количеством голосов на смешанные	Переложение	Произведения для однородных хоров с переменным количеством голосов по выбору учащегося

## **5.2. Примерный перечень вопросов для промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины.**

Задания к зачету.

1. Введение в курс аранжировки.
2. Переложения с двухголосного однородного хора на четырехголосный смешанный, путем октавного удвоения голосов однородного хора.
3. Переложения с трехголосного однородного хора сочинений гомофонно-гармонического склада на четырехголосный смешанный.
4. Переложения с четырехголосного однородного хора на четырехголосный смешанный.
5. Переложения с однородного хора с переменным количеством голосов на четырехголосный смешанный.
6. Переложение четырехголосного женского хора для мужского и наоборот.
7. Переложения с четырехголосного смешанного хора на четырехголосный однородный 4 способами.
8. Переложения с четырехголосного смешанного хора на трехголосный однородный.
9. Переложения с четырехголосного смешанного хора на двухголосный однородный.
10. Переложения с многоголосного смешанного хора на четырехголосный смешанный.
11. Переложение произведений, написанных для голоса в сопровождении фортепиано, для различных составов хора.
12. Переложение инструментальных произведений для хора.

## **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.**

## **6.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

### **6.1.1. Основная литература**

<b>№</b>	<b>Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы</b>
1	Е.Е. Володина. Хоровая аранжировка. Учебное пособие для регентских отделений православных духовных учебных заведений. Москва 2010.
2	М.Н. Ивакин. Хоровая аранжировка. Учебное пособие для ВУЗов. Москва 2003.

### **6.1.2. Дополнительная литература**

<b>№</b>	<b>Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы</b>
1	А.Н. Мясоедов. Гармония: учебник для регентов. ПСТГУ, 2009.
2	Е.А. Абызова. Гармония: Учебник.- М.:Музыка, 2009
3	Учебник гармонии И. Дубовский, С. Евсеев, И. Способин, В. Соколов. – Москва. Музыка, 2010.

## **6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

1	Библиотека и нотный архив - <a href="http://www.musicfancy.net/ru/sheet-music-archive">http://www.musicfancy.net/ru/sheet-music-archive</a>
2	История зарубежной музыки - <a href="http://istoriyamusiki.narod.ru">http://istoriyamusiki.narod.ru</a>
3	Музыкальная студия NotePage - <a href="http://www.notepage.ru/Horovoe?ispolnitelstvo">http://www.notepage.ru/Horovoe?ispolnitelstvo</a>
4	Универсальная научно-популярная онлайн-энциклопедия - <a href="http://krugosvet.ru">http://krugosvet.ru</a>
5	Хорист.ру - <a href="http://horist.ru">http://horist.ru</a>
6	Хоровик.ру - <a href="http://horovik.ru">http://horovik.ru</a>
7	<a href="http://www.muslib.mmv.ru">www.muslib.mmv.ru</a> - разделы: партитуры, ансамбли, хоровые сочинения, ноты
8	<a href="http://notes.tarakanov.net">http://notes.tarakanov.net</a> – разделы: произведения для хора и симфонического оркестра, партитуры опер, кантат, ораторий
9	<a href="http://www.mmv.ru/p/link">www.mmv.ru/p/link</a> - раздел: академическая музыка (музыкальные коллективы и исполнители, фестивали, конкурсы, ноты и т.д.)
10	<a href="http://firemusic.narod.ru/">http://firemusic.narod.ru/</a> - разделы: музыкальные произведения, о музыке и музыкантах, краткое либретто опер, краткое либретто балетов, сумбур вместо музыки
11	пакет MS Office, программа Power Point

## **7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.**

В процессе курса «Хоровая аранжировка» большую роль играет самостоятельная работа студента, в ходе которой воспитывается творческая инициатива, ответственность и организованность. Она заключается в грамотном разборе нотного текста, подробном исполнительском анализе, планомерном накоплении навыков переложения хоровых партитур различной фактуры и сложности, знакомстве с разнообразными трактовками произведений известными музыкантами, а также изучении литературы о композиторах и исполняемой музыке. Самостоятельная работа поможет расширить и углубить понимание особенностей стиля и характера изучаемого произведения, систематизирует представления о различных

дирижерских концепциях, поможет понять сущность и социальную значимость регентской практики, стать широко эрудированным в основных областях знаний о человеке, культуре и искусстве. Важной составляющей процесса обучения является самопознание студентов, способность взглянуть на свои творческие задания, подготовку к уроку со стороны, адекватно его оценить, лучшие работы будут исполнены на уроках или в дальнейшей регентской практике.

**8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

1	аудитория для проведения занятий;
2	учебная мебель;
3	компьютерное и мультимедийное оборудование.

Лицензионное программное обеспечение при реализации дисциплины не требуется.